vertuellis of god/ for ye han seid
vertuellig azens god· þ^t he reyſ
ſide cſt: whom he reyſide not·
if deed mē ryſen not azen/ for
whý if deed mē ryſen not azen:
neyr cſt roos azen/ & if cſt roos
not azen: oure feyth is veyn/ &
zit ze ben ī zoure synes/ & þanne
yei þ^t han dyed in cſt: han perisſ
chid/ if in þis lyf oonly we ben
hopyngе in cſt: we ben more
wrecchis þan alle mē/ but now
crist roos azen fro deep: ye firſte
fruyt of deed mē/ for deep was
by a man: & by a man is azen ry
yng fro deep/ & as in adam al
le men deyen: so in cſt· alle mē
ſchulen be quykenyd/ but ech
mā in his ordre· ye firſte fruyt
cſt· afterward yei þ^t ben of cſt·
þat bileuede in ye comyng of cſt/
afterward an ende: whanne he
ſchal bitake þe kyngdom to god
& to ye fadir· whanne he ſchal a
voyde al pryncheed· & power &
vertu/ but it bihoueþ hym to reg
ne: til he putte alle his enemy
es vndir his feet/ & at ye laſte
deep ye enemy ſchal be distryed/
for he hap maad suget alle þig
gis vndir his feet/ & whanne
he ſeyþ· alle þigis ben suget
to hym· it is manyfest doute out ta
kē hym þat sugetide alle þigis
to hym/ & whanne alle þigis ben
suget to hym: þanne ye sone hym
silf ſchal be suget to hym· þ^t ma
de suget alle þigis to hym· þ^t god
be alle þigis in alle þigis/ ellis
what ſchulen yei do þat ben bap
tiſid for deed mē· if ni no ryſe
deede mē ryſen azen/ wher to bē
yei baptiſid for hem· & wher to
ben we in perel eche our ¶ ech
day· I dye for zoure glorie bretheren·
which glorie I have in cſt ihū
our lord/ if after mā I have fou
ten to beestis at efesi· what
profitip it to me· if deed mē ryſe
not azen: ete we & drynke we:
for we ſchulen dye to morwe/ ny
le ze be disseyued/ for yuel spe
chis distryen good pewis/ awa
ke ze iuſt mē· & nyle ze synne/ for
sum men han ignorauce of god·
but to reuerence I speke to zou/
¶ But zit mā seyp how ſchulen
deed mē ryſe azen: or in what
man body ſchulen yei come/ vn
wyſe man· þat þ^u sowist
is not quykenyd· but it dye firſt/
& þat þ^u sowist· þ^u sowist
not þe body þ^t is to come· but a
nakid corn as of whete or of sum
oþer seedis/ & god zyueþ to it
a body as he wole· & to ech of see
dis a propre body/ not ech fleiſch
is þe same fleiſch· but oon is of
mē· anoþ is of beestis· anoþ is of
briddis· anoþr of fyſchis/ & he
uenly bodyes ben· & erþely bo
dyes ben/ but oon glorie is of he
uely bodyes· & anoþ is of erþe
ly· anoþr· clerenesſe is of þe sun
ne· anoþ clerenesſe is of þe mone·
& anoþ clerenesſe is of sterris
and a sterr^e dyuersiþ fro a sterr^e
in clerenesſe· & so þe azenrysyng
of deed men/ it is sowen in corup
cioun· it ſchal ryſe in incorupci
oun· it is sowen in vnnobley· it ſchal
ryſe in glorie/ it is sowen in infir
myte· it ſchal ryſe in vertu/ it
is sowen a beestly body· it ſchal ryſe
a goostly body/ if þ^r is a beestly body·
þ^r is also a goostly body· as it is



wrytī· ye firste mā adam was
maad into a lyuynge· ye laſte
adam into a spirit quykenyng·
but þe firste is not þat þat is
spiritual· but þat þ^t is beestly· afte
ward· þat þ^t is spiritual· þe fir
ste man of erþe· is erþely/ þe
secūde mā of heuene· is heuen
lych/ such as þe erþely mā is· su
che þen þe erþely mē· & such as
þe heuenly mā is· suche ben al
so þe heuenly mē/ þ^t as we han
born þe ymage of þe erþely mā·
here we also þe ymage of þe he
uenly bryngen· I seye þis þing/ þat
fleiſh & blood moun not welde þe
kingdom of god/ ney corupcioun
ſchal welde incorupcioun/ lo I seye
to zou a priyte of hooly þingis/ & al
le we ſchulen ryſe azen· but not
alle we ſchulen be chaungid/ in a
mom̄et in þe twynkelyng of an
yze in þe laſte trūpe/ for þe trū
pe ſchal sowne· & deed mē ſchulen
ryſe azen wipoute corupcioun· &
we ſchulen be chaungid/ for it biho
ueþ þis þ^t is corruptible þing to clo
þe incorupcioun· & þis deedly þing
to putte awey vndeedlyneſſe/ but
whanne þis deedly þing ſchal clope
vndeedlyneſſe· þanne ſchal þe word
be don þat is wrytī/ deep is sopī
wp in victorie/ deep where is þi vic
torie· deep where is þi prycke/ but
þe prycke of deep· is synne/ & þe vir
tu of synne· is þe lawe/ but do we þā
kingis to god· þat 3af to us victo
rie· by our lord ihū cſt/ þfore my
derewarpe bretheren· be ze stidefast
& vnmouable/ beyng pleenteuous
ī þe werk of þe lord euermore wi
tyng þ^t zoure trauel is not idel
in þe lord ¶ Cap^m xb^j· H:

Bi of ye gaderyngis of mo
ney þat ben maad into seyn
tis· as I ordeyned in ye
churchis of galathe· so also do ze
o day of þe woke/ ech of zou kepe
at hym silf· kepyng þat þ^t pleiſ
to hym· þ^t whanne I come ye gadry
ngis be not maad/ and whanne I ſchal
be plent· whiche men ze preue· I
ſchal sende hem by epiſtlis to be
re oure grace into ierl̄m/ þ^t if it be
worpi· þ^t also I go· þei ſchulen go
wip me/ but I ſchal come to zou·
whanne I ſchal passe by macedonye/
for I ſchal passe by macedonye/
but panetūe· I ſchal dwelle at zou·
or also dwelle ye wyntir· þ^t ze le
de me whidir eu̇r I ſchal go· & I
wole not now se zou in my passyng/
for I hope to dwelle wip zou a whi
le· if ye lord ſchal suffre/ but I ſch
al dwelle at efesy· til to whitsonti
de/ for a greet dore & an opyn is
opend to me· & many aduersari
es & if tymothe come· se ze þat
he be wipoute drede wip zou/ for
he worchip þe werk of þe lord· as
I þfore no man dispise hym· but le
de ze hym forp in pees· þ^t he come
to me/ for I abide hym wip bretheren
but bretheren I make knowun to
zou of apollo· þ^t I preyede hym mo
che· þ^t he ſchulde come to zou wi
bretheren/ but it was not his wille·
to come now/ but he ſchal come·
whanne he ſchal have leyſer· ¶ Wak
ke ze & stonde ze in ye feip· do ze
manly· & be ze coūforted in ye lord·
& be alle zoure þigis don in chari
te & bretheren I bisechе zou· ze knowe
ye hous of stephan· & of fortu
nati· & acaici· for yei ben ye firſte firſtis of acaye & into my

This stephan was a woman